

Rumunsko – Výstavba silnic – Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor( PAC /DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Lot 2 - Modernizare Parc Petofi , OJ S 65/2024 02/04/2024

Oznámení o změně smlouvy  
Stavební práce

## 1. Kupující

---

### 1.1. Kupující

Oficiální název: MUNICIPIUL ORADEA

E-mail: [achizii@oradea.ro](mailto:achizii@oradea.ro)

## 2. Řízení

---

### 2.1. Řízení

Název: Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor( PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Lot 2 - Modernizare Parc Petofi ,  
Popis: Lot 1 : Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor( PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Descrierea succintă a obiectivului de investiții propus din punct de vedere tehnic și funcțional: a) destinație și funcțiuni; - Parc public; b) caracteristici, parametri și date tehnice specifice, preconizate; Propunerile concrete cuprinse in documentatia tehnico-economica la faza de Studiu de fezabilitate si aprobate prin HCL nr. 625 din 30.08.2021 vizeaza: -lucrari de pregatire a solului pe toata suprafata; -realizarea unor alei asfaltate, adiacent zonelor de activitati si relaxare propuse; -amenajarea unui teren multifunctional prevazut cu nocturna si imprejmuire; -amenajarea unui spatiu de joaca pentru copii si dotarea acestuia cu diverse echipamente de joaca prevazut cu pardoseala din tartan; - amplasare banci clasic cu spatar; -dotarea parcului cu cosuri pentru gunoi menajer; - amenajare spatii verzi si plantatii de arbori adaptati la clima locală, cu diversitate ornamentală, incluzând arbori foiosi si conifere; -realizarea unui sistem de irigatii pentru zona verde gazonata; -realizarea sistemului de iluminat al aleilor; -rezolvarea scurgerii apelor pluviale; sistematizarea verticala a terenului va asigura orientarea gravitacionala a apelor meteorice de pe platformele destinate pietonilor catre elementele punctuale sau liniare de colectare a acestora; Lot 2 : Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor( PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie : Modernizare Parc Petofi , Descrierea succintă a obiectivului de investiții propus din punct de vedere tehnic și funcțional: a) destinație și funcțiuni; -Parc public; b) caracteristici, parametri și date tehnice specifice, preconizate; -interventiile constructive ce vizeaza modernizarea parcului Petofi au fost intr-o buna masura conditionate de recomandările studiului istorico-arhitectural elaborat de catre SC Restitutor Proiect SRL si de avizul Directiei Judetene pentru Cultura Bihor :-parcul va fi tratat ca un parc istoric, nu ca unul de cartier, sport, tematic sau de joacă, elementele și activitățile ce țin de aceste ultime aspecte, vor avea o pondere redusă, ele vor fi plasate în zone retrase; -

păstrarea structurii, a traseelor aleilor și caracterul amenajărilor moștenite de la ultima reconfigurare a parcului (nu se vor îndrepta aleile sinuoase). -păstrarea raportului actual dintre amenajările peisagere, quantumul suprafeței verzi și amenajările de tip mineral (asfaltări, pavări, etc.) sau îmbunătățirea lui în favoarea celor dintâi-restaurarea parapetilor din piatră, a pergolei și zonei cu iazuri și a grădinii japoneze - utilizarea materialelor naturale pentru alei și platforme: piatra de râu, criblură, scoarță de copac, piatra cubică, pietriș mărgăritar; aleile asfaltate nu vor domina, se va evita utilizarea pavelor tip pișcoturi; -având în vedere caracterului de parc istoric, amenajările de tip loc de joacă, sport sau alimentație publică să se execute în manieră discretă, fără materiale și culori contrastante cu contextul (în special echipamentele de joacă, umbrarele), fără accente discordante; zona destinată copiilor va avea cât mai multe

Termenul pana la care orice operator economic interesat are dreptul de a solicita clarificari sau informatii suplimentare in legatura cu documentatia de atribuire este de 20 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor. Autoritatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari in a 11 a zi inainte de data limita de depunere a ofertelor. Solicitarile de clarificari vor fi transmise in format editabil.

Identifikátor řízení: 42aa5254-2dca-415d-8289-58713c75f951

Interní identifikátor: 4230487/2022/8

#### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Stavební práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45233120 Výstavba silnic

#### 2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin– Rectorului

Popis: pentru atribuirea contractului de achizitie publica avand ca obiect Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor( PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Valoarea estimata totala : 874.665,15 lei fara tva , din care Proiectare : 37.299,77 lei fara tva Executie lucrari : 837.365,38 lei fara tva Tipurile de lucrari sunt cele descrise in caietul de sarcini/proiectul tehnic de executie Lot 1 - Nr.442261/29.10.2021pus la dispozitie de Autoritatea contractanta in cadrul documentatiei de atribuire , dupa cum urmeaza: Lot 1: Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Constructii si instalatii: -Teren sport (terasamente , suprastructura, incadrare cu borduri, dren in jurul terenului, gard bordurat) - Zona de joaca copii (terasamente , suprastructura, incadrare cu borduri, dren in jurul terenului ) -Aleii pietonale (terasamente , suprastructura, incadrare cu borduri ) -Spatii verzi -Rețea de irigații -Instalații electrice -Canalizare pluviala -Utilaje, echipamente tehnologice si functionale cu montaj -Teren sport - dotari -Loc de joaca – echipamente de joaca -Dotari ( cu montaj inclus) -Banci odihna - Cosuri gunoi

Interní identifikátor: 1

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Stavební práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45233120 Výstavba silnic

Další klasifikace (cpv): 45311000 Instalace a montáž elektrických rozvodů a zařízení,

71322000 Technické projekty pro provádění stavebně inženýrských prací

### 5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bihor (RO111)

Země: Rumunsko

Další informace: Mun Oradea

### 5.1.6. Obecné informace

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Další informace: 1.În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, departajarea se va face prin solicitarea prin SEAP de noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea care va prezenta prețul cel mai scăzut - pretul cel mai scăzut. 2.Operatorii economici pot fi excluși din procedura de achiziții publice sau pot fi urmăriți în justiție în temeiul legislației naționale în cazuri grave de declarații false atunci când au completat DUAE sau, în general, atunci când au furnizat informațiile solicitate pentru verificarea absenței motivelor de excludere sau a îndeplinirii criteriilor de selecție ori în cazul în care nu au divulgat aceste informații sau nu au fost în măsură să prezinte documentele justificative. 3.Prezumția de legalitate și autenticitate a documentelor prezentate: ofertantul își asumă răspunderea exclusivă pentru legalitatea și autenticitatea tuturor documentelor prezentate în original, copie și/sau copie „conformă cu originalul” în vederea participării la procedură. În acest scop, analizarea de către comisia de evaluare a documentelor prezentate de ofertanți nu angajează din partea acestora nicio răspundere sau obligație față de acceptarea respectivelor documente ca fiind autentice sau legale și nu înlătură răspunderea exclusivă a ofertantului sub acest aspect. În acest sens, operatorii economici care, fie nu prezintă sau prezintă informații parțiale cu privire la propria lor situație privind incidența motivelor de excludere sau îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție sau care se fac vinovați de declarații false în conținutul informațiilor transmise la solicitarea autorității contractante vor fi respinși, cu aplicarea în mod corespunzător a dispozițiilor/consecințelor legale incidente 4. Achizitorul va avea dreptul de a uza oricând de toate prevederile art 221 din legea 98/2016 cu condiția îndeplinirii condițiilor impuse de acest articol. Prim urmare, uzul efectiv al acestui articol nu va putea fi niciodată considerat ca reprezentând o schimbare a condițiilor care au restricționat concurența. Prin menționarea în documentația de atribuire a faptului că în situația în care condițiile impuse de articolul 221 vor fi îndeplinite, autoritatea contractantă va avea dreptul oricând de a uza de prevederile lui, autoritatea contractantă respecta principiul transparenței, putând fi reținut faptul că restrângerea concurenței nu va putea fi invocată în situația în care art 221 din Legea 98/2016 va fi aplicat pe parcursul executării contractului. Prezenta prevedere reprezintă un amendament care permite creșterea valorii contractului astfel ca în cazul în care vor fi necesare modificări la contractul încheiat care să ducă la creșterea valorii lui, în baza art 221 din Legea 98/2016 (art 72 din Directiva 24 /2014) nu se va putea afirma că modificarea reprezintă intenția părților de a renegocia contractul și că alți competitori au fost privați de această informație pe care dacă ar fi știut o ar fi fost interesați în a licita. 5. Prevederile secțiunii II.1.6) – Impartire în loturi – se vor aplica conform Anunțului de participare, respectiv un ofertant poate depune oferte pe unul sau mai multe loturi. Autoritatea contractantă nu limitează numărul de loturi pentru care un operator economic își poate depune oferta și nu va uza de prevederile art. 141 alin. 5,6,7,8,9 și 10 din Legea 98/2016.

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: MUNICIPIUL ORADEA  
TED eSender: Operator SEAP

#### 5.1. Část: LOT-0002

Název: Lot 2 - Modernizare Parc Petofi

Popis: Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor( PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 2 - Modernizare Parc Petofi Valoarea estimata totala : 8.380.661,27 lei fara tva, din care Proiectare : 177.664,13 lei fara tva Executia de lucrari : 8.202.997,14 lei fara tva Tipurile de lucrari sunt cele descrise in caietul de sarcini/proiectul tehnic de executie Lot 2- 442250/29.10.2021 pus la dispozitie, dupa cum urmeaza: Lot 2 : Modernizare Parc Petofi EXECUȚIE, din care -Cheltuieli pentru asigurarea utilitatilor -Constructii si instalatii -Demolari, desfaceri : cladire administrativa, grup sanitar, alei, fantana, dale beton, imprejmuire loc de joaca -Constructii utilitare si decorative: - Instalatii electrice: -Amnajare alei pietonale: -Spatii verzi -Lucrari edilitatre - alimentare cu apa, canalizare menajera si pluviala, irigatii: -Montaj utilaje, echipamente tehnologice si functionale : -Procurare utilaje, echipamente tehnologice si functionale cu si fara montaj : -Dotari -Lucrari de constructii si instalatii aferente organizarii de santier

Interní identifikátor: 2

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Stavební práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45233120 Výstavba silnic

Další klasifikace (cpv): 45311000 Instalace a montáž elektrických rozvodů a zařízení, 71322000 Technické projekty pro provádění stavebně inženýrských prací

#### 5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bihor (RO111)

Země: Rumunsko

Další informace: Mun Oradea

#### 5.1.6. Obecné informace

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Další informace: 1.În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, departajarea se va face prin solicitarea prin SEAP de noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea care va prezenta prețul cel mai scăzut - pretul cel mai scazut. 2.Operatorii economici pot fi excluși din procedura de achiziții publice sau pot fi urmăriți în justiție în temeiul legislației naționale în cazuri grave de declarații false atunci când au completat DUAE sau, în general, atunci când au furnizat informațiile solicitate pentru verificarea absenței motivelor de excludere sau a îndeplinirii criteriilor de selecție ori în cazul în care nu au divulgat aceste informații sau nu au fost în măsură să prezinte documentele justificative. 3.Prezumția de legalitate si autenticitate a documentelor prezentate: ofertantul își asumă răspunderea exclusivă pentru legalitatea si autenticitatea tuturor documentelor prezentate în original, copie si/sau copie „conformă cu originalul” în vederea participării la procedură. În acest scop, analizarea de către comisia de evaluare a documentelor prezentate de ofertanți nu angajează din partea acesteia nicio răspundere sau obligație față de acceptarea respectivelor documente ca fiind autentice sau legale și nu înlătură răspunderea exclusivă a ofertantului sub acest aspect. În acest sens, operatorii economici care, fie nu prezintă sau prezintă informații parțiale cu privire la propria lor situație privind incidența

motivelor de excludere sau îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție sau care se fac vinovați de declarații false în conținutul informațiilor transmise la solicitarea autorității contractante vor fi respinși, cu aplicarea în mod corespunzător a dispozițiilor/consecințelor legale incidente 4. Achizitorul va avea dreptul de a uza oricand de toate prevederile art 221 din legea 98/2016 cu conditia indeplinirii conditiilor impuse de acest articol. Prim urmare, uzul efectiv al acestui articol nu va putea fi niciodata considerat ca reprezentand o schimbare a condițiilor care au restricționat concurența. Prin mentionarea in documentatia de atribuire a faptului ca in situatia in care conditiile impuse de articolul 221 vor fi indeplinite, autoritatea contractanta va avea dreptul oricand de a uza de prevederile lui, autoritatea contractanta respecta principiul transparentei, putand fi retinut faptul ca restrangerea concurentei nu va putea fi invocata in situatia in care art 221 din Legea 98/2016 va fi aplicat pe parcursul executarii contractului. Prezenta prevedere rerezinta un amendament care permite cresterea valorii contractului astfel ca in cazul in care vor fi necesare modificari la contractul incheiat care sa duca la cresterea valorii lui, in baza art 221 din Legea 98/2016 (art 72 din Directiva 24 /2014) nu se va putea afirma ca modificarea reprezinta intentia partilor de a renegocia contractul si ca alti competitori au fost privati de aceasta informatie pe care daca ar fi stiut o ar fi fost interesati in a licita. 5. Prevederile sectiunii II.1.6) – Impartire in loturi – se vor aplica conform Anuntului de participare, respectiv un ofertant poate depune oferte pe unul sau mai multe loturi. Autoritatea contractanta nu limiteaza numarul de loturi pentru care un operator economic isi poate depune oferta si nu va uza de prevederile art. 141 alin. 5,6,7,8,9 si 10 din Legea 98/2016.

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: MUNICIPIUL ORADEA  
TED eSender: Operator SEAP

## 6. Výsledek

---

Hodnota všech smluv udělených v tomto oznámení: 788 176,21 RON

### 6.1. Identifikátor části (výsledek): LOT-0001

#### 6.1.2. Informace o vítězích

##### Vítěz:

Oficiální název: DUMEXIM

##### Nabídka:

Identifikátor nabídky: REF\_OF: CAN1092824/LOT-0001/CIF: RO 16057895

Identifikátor části nebo skupiny částí: LOT-0001

Hodnota nabídky: 780 446,47 RON

Nabídka byla hodnocena: ano

Řazení na seznamu vítězů: 1

Informace o smlouvě:

Identifikační kód smlouvy: 409206

Datum uzavření smlouvy: 21/11/2022

### 6.1. Identifikátor části (výsledek): LOT-0002

#### 6.1.2. Informace o vítězích

##### Vítěz:

Oficiální název: DUMEXIM

**Nabídka:**

Identifikátor nabídky: REF\_OF: CAN1092824/LOT-0002/CIF: RO 16057895

Identifikátor části nebo skupiny částí: LOT-0002

Hodnota nabídky: 7 055 070,17 RON

Nabídka byla hodnocena: ano

Řazení na seznamu vítězů: 1

Informace o smlouvě:

Identifikační kód smlouvy: 409210

Datum uzavření smlouvy: 21/11/2022

## 7. Změna

---

### 7.1. Změna

Identifikátor předchozího oznámení o zadání smlouvy: 57dd2955-9074-4934-adc9-8231edf58367-01

Důvod změny: Změny na základě ustanovení o změnách nebo opčních právech.

Popis: Au fost prevazute in documentele achizitiei initiale sub forma unor clauze sau optiuni de revizuire clare, care pot include si clauze de revizuire a pretului Modificari ca urmare a aplicarii directe a prevederilor contractului - clauze de revizuire (ajustari, masuratori, regularitate)

#### 7.1.1. Změna

Popis změn: Termenul de executie a lucrarilor se decaleaza pana la data de 30.04.2024.

Identifikátor sekce: CON-0001

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0004

Oficiální název: MUNICIPIUL ORADEA

Registrační číslo: 4230487

Poštovní adresa: Strada: Unirii, nr. 1

Obec: Oradea

PSČ: 410100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bihor (RO111)

Země: Rumunsko

Kontaktní místo: Julieta Nicoara

E-mail: [achizii@oradea.ro](mailto:achizii@oradea.ro)

Telefon: +4 0259437000

Fax: +4 0259409406

Internetová adresa: <https://www.oradea.ro>

#### Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrační číslo: 20329980

Poštovní adresa: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Obec: București

PSČ: 030084

Nižší územní jednotka země (NUTS): București (RO321)

Země: Rumunsko  
E-mail: [office@cncs.ro](mailto:office@cncs.ro)  
Telefon: +40 213104641  
Fax: +40 213104642  
Internetová adresa: <http://www.cncs.ro>

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: Operator SEAP  
Registrační číslo: RO42283735  
Poštovní adresa: Strada: Italiană, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: 020976  
Obec: Bucuresti  
PSČ: 020976  
Nižší územní jednotka země (NUTS): București (RO321)  
Země: Rumunsko  
Kontaktní místo: Roxana Popescu  
E-mail: [contact.autoritati@e-licitatie.ro](mailto:contact.autoritati@e-licitatie.ro)  
Telefon: +40 3032997  
Internetová adresa: <https://www.adr.gov.ro/>

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

**8.1. ORG-9000**

Oficiální název: DUMEXIM  
Registrační číslo: RO 16057895  
Poštovní adresa: Strada General Magheru, Nr. 23  
Obec: Oradea  
PSČ: 410605  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bihor (RO111)  
Země: Rumunsko  
E-mail: [licitatii@dumexim.ro](mailto:licitatii@dumexim.ro)  
Telefon: +40 0720144061  
Fax: +40 0359190047

**Úlohy této organizace:**

Uchazeč

**Vítěz těchto částí:** LOT-0001, LOT-0002

Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 1f938158-cab2-4e33-868b-49e7716ff6e6 - 01

Druh formuláře: Změna smlouvy

Typ oznámení: Oznámení o změně smlouvy

Podtyp oznámení: 38

Datum odeslání oznámení: 29/03/2024 16:47:20 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Datum odeslání oznámení (eSender): 29/03/2024 15:19:28 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: rumunština

Číslo zveřejnění oznámení: 192947-2024

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 65/2024

Datum zveřejnění: 02/04/2024